II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO JA KOMISSIO

NEUVOSTON JA KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 22 päivänä joulukuuta 1995,

Euroopan yhteisön ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä Israelin valtion välisen kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan väliaikaisen sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta

(96/206/EHTY, EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO ja

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, jotka

ottavat huomioon Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 95 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 113 artiklan yhdessä 228 artiklan 2 kohdan ensimmäisen virkkeen ja 228 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan kanssa,

ottavat huomioon Euroopan parlamentin lausunnon [1],

ovat kuulleet neuvoa-antavaa komiteaa ja saaneet neuvoston yksimielisen puoltavan lausunnon,

sekä katsovat, että siihen saakka, kunnes Brysselissä 20 päivänä marraskuuta 1995 allekirjoitettu Euro-Välimeri-sopimus Euroopan yhteisöjen ja muiden jäsenvaltioiden sekä Israelin valtion välisestä assosioinnista tulee voimaan, on tarpeen hyväksyä Euroopan yhteisön ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä Israelin valtion välinen kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskeva väliaikainen sopimus,

OVAT PÄÄTTÄNEET SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään Euroopan yhteisön ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä Israelin valtion välinen kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskeva väliaikainen sopimus sekä siihen kuuluvat liitteet, pöytäkirjat, kirjeenvaihto ja julistukset Euroopan yhteisön ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön puolesta.

Ensimmäisessä kohdassa tarkoitetut tekstit ovat tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja antaa väliaikaisen sopimuksen 40 artiklan mukaisen ilmoituksen Euroopan yhteisön puolesta. Komission puheenjohtaja antaa ilmoituksen kyseisen asiakirjan Euroopan hiili- ja teräsyhteisön puolesta [2].

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 1995.

Neuvoston puolesta	*Komission puolesta*
L. ATIENZA SERNA	J. SANTER
Puheenjohtaja	*Puheenjohtaja*

[1] EYVL N:o C 17, 22.1.1996

[2] Ks. tämän virallisen lehden sivu 148.